Ratzeburg, 23.09.2010

- Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus und Stadtmarketing -

Hiermit werden Sie

zur 17. Sitzung des Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus und Stadtmarketing am Montag, 04.10.2010, 18.15 Uhr, in den Ratssaal der Stadt Ratzeburg, Rathaus, Unter den Linden 1

eingeladen.

Bitte benachrichtigen Sie den Vorsitzenden und die/den zuständigen Vertreter/in, falls Sie verhindert sind.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

Punkt 1	Anträge zur Tagesordnung
Punkt 2	Eröffnung der Sitzung und Feststellung der
	Beschlussfähigkeit
Punkt 3	Beschluss über die Einwendungen zur
	Niederschrift vom 23.08.2010 über die 16. AWTS
	Sitzung
Punkt 4	Bericht über die Durchführung der Beschlüsse
Punkt 5	Bericht der Verwaltung
Punkt 6	Einwohnerfragestunde
Punkt 7	Berichtigung des Jahresabschlusses 2008 und
	Feststellung des Jahresabschlusses 2009 der
	Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe (RZ-WB)
Punkt 8	Wirtschaftsplan der Ratzeburger
	Wirtschaftsbetriebe (RZ-WB) 2011
Punkt 9	Zusammenstellung gem. § 12 Abs. 1 EigVO für
	das Wirtschaftsjahr 2011
Punkt 10	Benennung eines Wirtschaftsprüfers für die
	Jahresabschlussprüfung 2010 der Ratzeburger
	Wirtschaftsbetriebe
Punkt 11	Neubau einer öffentlichen Behinderten WC-Anlage
	an der Badestelle Aqua Siwa in Ratzeburg -
	Nachfinanzierung
Punkt 12	Anträge
Punkt 13	Anfragen und Mitteilungen

Nicht Öffentlicher Teil

Punkt 14 Nicht öffentliche Vertragsangelegenheiten

Vorsitzende/r

Berichtsvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 – 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		

Verfasser: Gerhard Thuns Amt/Aktenzeichen: 8

Bericht über die Durchführung der Beschlüsse		
Zusammenfassung:		
Es wird auf die beigefügte Anlage hing	ewiesen.	
Bürgermeister	Verfasser	
elektronisch unterschrieben und freige Gerhard Thuns am 10.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 10.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 14.09.2010)	
Sachverhalt:		

Der AWTS wird um Kenntnisnahme gebeten.

Mitgezeichnet haben: entfällt

Ö 4

	AWTS		Anlage zu TOP 4	Stand 14.09.2010
Beschluss	ТОР	Inhalt	Sachstand	erledigt
vom				ja / nein
02.10.2006	13) Abschlussbericht	Die Auswertung des Berichtes wurde an die	Das Stadtmarketingkonzept soll	
	Stadtmarketing der	Arbeitsgruppe Stadtmarketing verwiesen. Der	mit der bevorstehenden	
	Studentengruppe Hochschule	AWTS erwartet die Analyse des Berichtes. Für	Nachfolgeregelung für die	nein
	Harz	die Umsetzung sollten Aufgabenschwerpunkte	Geschäftsführung der RZ-Info	
		und ein entsprechendes Zeitfenster aufgezeigt	organisatorisch verbunden	
		werden.	werden. Der Vorgang wurde in	
			der Zwischenzeit durch die neue	
			Geschäftsführerin übernommen.	

25.02.2008	7) Tourismusschildersystem	Der AWTS beschließt, nach Kenntnisnahme	Nach dem Beschluss vom	
	-	des Vortrages und der Vorstellung eines	25.2.08 konnte der Auftrag an	
		geeigneten Systems am 25.02.2008, einen	Eckedesign am 25.3.08 erteilt	
		Teilbetrag der vorhandenen Investitionsmittel	werden. Am 05.06.2008 wurden	
26.10.2009	17)	im WP 2008 unter Einbeziehung der lokalen	den Fraktionen erste Entwürfe	
		Wirtschaft zunächst zur Erstellung einer	vorgestellt. Für den neu-	nein
		Konzeption zu verwenden und anschließend die	gestalteten Marktplatz wurden	
		verbleibenden Mittel gemäß dringlicher	als Referenz 4 erste Masten auf-	
		Notwendigkeit nach Beurteilung durch die	gestellt. Der fertige Konzept-	
		Verwaltung abschnittsweise (z.B. im Bereich	entwurf liegt vor und wurde in	
		Schlosswiese oder für den neu gestalteten	der AWTS-Sitzung am 26.10.09,	
		Marktplatz) einzusetzen.	TOP 17 beschlossen. Förder-	
			antrag wurde über mit Regional-	
			geschäftsstelle Süd-Ost abge-	
			stimmt, vorbereitet u. gestellt.	
			PROKOM wurde gebeten, die	
			Stadt zu unterstützen, da die	
			Regionalgeschäftsstelle	
			zwischenzeitlich unbesetzt ist.	
23.08.2010	7)	Der AWTS beschließt, eine Entscheidung in der		
		Sache solange zurückzustellen, bis der	vom 23.08.2010 ist zunächst	
		städtische Haushalt wieder ausgeglichen ist und	nichts weiter zu veranlassen.	
		die Beschaffung dadurch ermöglicht wird.		
07.07.2008	9) Künftige gastronomische	Der AWTS beschließt, die Verwaltung zu	Die Einweihung des Markt-	
07.07.2000	Nutzung von Teilflächen des	ermächtigen, für die künftige Nutzung des	platzes fand am 18.10.2008 statt.	
	umgebauten Marktplatzes	umgebauten Marktplatzes selbständig in den	Die Verlegung des Wochen-	
	umgeodaten warktplatzes	ersten 2 Jahren kurzfristige aber pachtfreie	marktes ab 31.10.2008 ist durch	
		Nutzungserlaubnisse zu erteilen. Dazu ist der	AWTS am 22.09.2008 vorläufig	
		Verwaltung eine Satzung oder eine ähnliche	vertagt worden. Anschließende	
		Regelung vorzugeben, in der einheitliche	Nutzungsvorschläge werden	
		Mindestanforderungen für künftige Nutzungs-	weiter erarbeitet. 4 Sitzungen	
		arten enthalten sind. Eine Arbeitsgruppe, die	der AG fanden am 11.11.,	
		aus folgenden Mitgliedern besteht, soll dazu	11.12.08, 29.01.09 und 26.02.09	
		Vorschläge entwickeln: Frau Wisbar, Herr	statt. Drei Verträge mit	
		- sassampt environemi rius (rissur, fieri	State Fire Fortinge mit	

		Keller senj., Frau Lenk, Vorsitzender d. AWTS,	Interessenten, die auch 2-	
		Bürgermeister Voß, ggfs. ergänzt um jeweils	Jahresverträge akzeptieren,	
20.01.2008		fachlich sachverständige Personen/Mitarbeiter.	wurden mit Beginn 01.04.2009	tlw.
	6)	Der AWTS beschließt, der Stadtvertretung den	abgeschlossen, davon 2	nein
	- /	Erlass einer Sondernutzungs-Einzelfallsatzung	inzwischen wieder gekündigt.	
		mit folgenden Regelungskriterien gem.	Baugenehmigungen, u.a. mit	
		Beschluss AWTS 07.07.2008 über die	Auflagen der Denkmalpfle-	
		Ordnungsbehörde zu empfehlen:	gebehörde liegen inzwischen	
		Diese Satzung gilt grundsätzlich ausschließlich für den	vor.	
		Bereich des gesamten Marktplatzes (mit Ausnahme der	Eine kleine Eisbude ergänzt	
		tatsächlich als Bundesstraße genutzten Flächen) als Teil		
		des öffentlichen Straßenetzes und als sonstige öffentliche	vorübergehend das Angebot.	
		Fläche. Eine Inanspruchnahme für Wochenmärkte und	Über Gestaltungsfragen er-	
		Jahrmärkte ist in der Satzung zur Regelung des	Folgte eine Rückverweisung an	
		Marktverkehrs näher bestimmt. 2. Die Inanspruchnahme der 4 für Außengastronomie	den PBU-Ausschuss, der sich	
		vorgesehenen Standflächen im Zentrum des Marktplatzes	am 08.02.2010 für eine Kübel-	
		und der Zwischen- und Umgebungsflächen ist an	lösung auf Probe entschied.	
		folgende Maßgaben, die in Pachtverträge nach	Eine weitere Gesprächsrunde m.	
		bürgerlichem Recht gem. § 28 StrWG verbindlich	der Denkmalpflegebehörde, dem	
28.09.2009		aufgenommen werden müssen, gebunden:	Architekten sowie den	
	8) und 9)	2.1 Pachtverhältnisse dürfen zunächst nicht länger als 2	Vorsitzenden der betr. Fachaus-	
		Jahre abgeschlossen werden. Kürzere Inanspruchnahmen des Pachtverhältnisses sind möglich.	schüsse am 08.09.2010 ergab	
		2.2 Eine Errichtung von Bauten und Einrichtungen aller	konstruktive u. einvernehmliche	
		Art, auch solche, die bauaufsichtlich nicht genehmi-	Vorschläge für die gemeinsame	
		gungspflichtig sind, bedürfen der vorherigen Zustimmung	praktische Umsetzung.	
		des Trägers der Straßenbaulast.		
		2.3 Alle Stände sind transportabel so einzurichten, dass	Der Entwurf einer	
		sie nach Aufforderung durch die Stadt binnen eines Tages oder nach Ablauf der Pachtzeit für andere Veran-	Sondernutzungssatzung soll in	
		staltungen den erforderlichen Freiraum vollständig zu-	einer der nächsten Sitzung. d.	
		rückgeben. Flächen als Lagerraum oder Abstellplatz	PBUA vorgelegt werden.	
		stehen gar nicht zur Verfügung und Können auch nicht	Berr vorgerege werden.	
		von der Stadt bereitgestellt werden.	Zur Wochenmarktsituation hat	
		2.4 Stände, Bestuhlungen, Möblierungen, Abgrenzungen	die Stadtvertretung am 21.12.09	
		und Sonnenschirme sind in Abstimmung mit den anderen	-	
		Nutzern des Platzes so zu errichten, dass ein einheitliches und optisch anspruchsvolles Gesamtbild bei dezenter	die II. Änderungssatzung zur	
		Farbgestaltung entsteht. Das gilt auch für Bepflanzungen	Regelung d. Marktverkehrs	
		in Kübeln. Bänke, Festzeltgarnituren und Stellwände	beschlossen. Diese ist am	
L	I .		1	

		<u> </u>		
		sind nicht erlaubt. Beschriftung und Werbung bedürfen der vorherigen Zustimmung des Trägers der Strbaulast. 2.5 Erweist sich eine der v.g. Inanspruchnahmen öffentlicher Flächen als nicht gemeinverträglich, kann die bisherige Erlaubnis widerrufen werden. 2.6 Für die Sondernutzung dürfen gem. § 26 StrWG keine Gebühren bzw. gem. § 23 II StrWG Entgelte für die Gestattung der Nutzung erhoben werden da für den mit öffentlichen Sanierungsmitteln gebauten Marktplatz ein befristetes Sonderverbot besteht, daraus Gebühreneinnahmen zu erzielen. Dies gilt nicht für gaststättenrechtliche Erlaubnisse und für Verwaltungsgebühren.	29.12.2009 in Kraft getreten.	
23.02.2009	6) Beschaffung eines Kanalspülwagens für den Stadtentwässerungsbetrieb 10)	Letzter Stand (26.10.2009): Die Verwaltung wird beauftragt, für die Umsetzung des Beschlusses der 7. Sitzung des AWTS vom 23.02.2009 zur Beschaffung des Fahrzeuges	Die Vorbereitungen für eine öffentliche Ausschreibung werden fortgesetzt. Kein neuer Sachstand.	
26.10.2009	14)	insgesamt Mittel in Höhe von brutto €360.000 bereitzustellen.		nein
22.03.2010	7) Belüftung/Entlüftung der Fahrzeughalle auf dem Bauhof	Der AWTS beschließt, für den Einbau einer Entlüftungsanlage in der Fahrzeughalle des städtischen Bauhofes die erforderlichen Mittel in Höhe von 11.000 €aus vorhandenen Mitteln im Wirtschaftsplan 2010 zur Verfügung zu stellen.	Entsprechende Angebote wurden eingeholt. Der Einbau soll in kürze erfolgen. Kein neuer Sachstand.	nein
26.04.2010	9) Klärwerk Ratzeburg – Planungen für eine Photovoltaik- anlage auf dem Betriebsgebäude	Der AWTS beschließt, eine Anlage zur Gewinnung von Solarstrom auf zwei Betriebsgebäuden des Klärwerkes Ratzeburg mit einem Auftragsvolumen von ca. €170.000 auszuschreiben, den Auftrag nach den Bestimmungen des Vergaberechtes zu vergeben und die Anlage kurzfristig 2010 zu realisieren.	Der Auftrag wurde erteilt. Ein unterlegener Mitbieter prüft z.z. rechtliche Schritte gegen diese Vergabe.	nein
26.04.2010	10) Regenklärwerk - Dacherneuerung Betriebsgebäude	Der AWTS beschließt, das bereits 2008 geplante u. genehmigte Bauvorhaben nun auszuschreiben und unter Anwendung des Vergaberechtes bis zu einer Auftragssumme von €40.000 an den günstigsten Bieter zu vergeben. Die erforderlichen Mittel stehen im Wirtschaftsplan 2010 Stadtentwässerung als Übertrag aus Vorjahren zur Verfügung.	Das Ausschreibungsverfahren läuft.	nein
29.06.2010	7)	Der AWTS beschließ, die Mittel für die Maßnahme um €10.000 auf nunmehr €50.000 €zu erhöhen.		

Berichtsvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		

<u>Verfasser:</u> Gerhard Thuns <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Bericht der Verwaltung

Zusammenfassung:

auf TOP 5.1 zum Marktplatz in Ratzeburg wird hingewiesen.		
Bürgermeister	Verfasser	

elektronisch unterschrieben und freigegeben durch:

Gerhard Thuns am 13.09.2010 Gerhard Thuns am 14.09.2010 Gerhard Thuns am 16.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 16.09.2010

Sachverhalt: s. Vermerk zu TOP 5.1

Mitgezeichnet haben: entfällt.

Ratzeburg, 08.09.2010

8

1. Vermerk

Rahmenbedingungen für die Marktplatzbewirtschaftung sowie gestalterische Fragen

Besprechungsergebnisse am 08.09.2010 im Rathaus der Stadt Ratzeburg mit folgenden Teilnehmern:

Herr Feußner, Bürgervorsteher;

Herr Trüper, Architekt;

Frau Mansdotter, Untere Denkmalpflegebehörde;

Herr Dr. Ebner;

Herr Kömme;

Herr Nickel, Vorsitzender AWTS;

Herr Rütz, Vorsitzender PBUA;

Herr Voß, Bürgermeister;

Herr Wolf, Planung und Stadtgestaltung;

Herr Meyer, Grüngestaltung;

Herr Thuns, Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe.

Ergebnisse:

1. Bewirtschaftung des Marktplatzes

Mit dem Architekten und der Denkmalpflegebehörde besteht Einvernehmen zu folgenden Punkten:

- 1.1 Vom bisherigen Größenparameter der Grundflächen für die "Buden" der Gastrobetriebe (bisher 2m x 2 m) darf abgewichen werden, wenn dabei eine Größe die dem Verkaufswagen (Schudde) entspricht, nicht überschritten wird.
- 1.2 Die bisher abgeschlossenen Pachtverträge laufen alle zum 31.10.2010 aus. Jede Neubewerbung muss künftig
 - a) eine Einzelbaugenehmigung bei der Bauaufsicht des Kreises beantragen und
 - b) die privatrechtliche Standgenehmigung (Pachtvertrag) des Betreibers einholen, ggfs. durch AWTS-Beschluss.
- 1.3 Bei der Farbgestaltung würden keine Einwände zu erwarten sein, wenn abweichend von der Farbwahl RAL 9007 (graualuminium) eine unauffällige Farbe wie im Fall des Verkaufswagens (Schudde) gewählt wird, jedoch immer ohne großflächige Werbung. Auf ein möglichst einheitliches Gestaltungsbild ist hinzuwirken; "Sammelsurien" sind zu vermeiden.
- 1.4 Als Anreiz für die Verwendung hochwertiger Materialien bei der Anschaffung von Verkaufswagen oder –buden sollten die künftigen Vertragsverhältnisse durch die Verwaltung auch länger als 2 Jahre abgeschlossen werden können (AWTS-Beschluss dazu ändern). Holzbauten aus Brettern sind künftig auf jeden Fall zu vermeiden.

2. Begrünung und Gestaltung des Marktplatzes

Der PBUA soll sich in seiner nächsten Sitzung am 27.09.2010 mit folgenden Fragestellungen befassen und möglichst auch entscheiden:

- 2.1 Es soll 3 verschiedene Arten von Pflanzkübeln geben:
 - a) Große Kübel (Muster: Felsenbirne) allerdings abweichend vom Musterkübel durch
 - hellere Farbgestaltung (graualuminium wie Bänke, Fahrradständer, Lampenmasten) und
 - Reduzierung der Höhe um die Höhe der Abstandshalter (Kufen), jeweils als Eckbegrenzung in der Nähe der großen Granitquader (ausgenommen Westseite). Als Ersatz für die Granitquader kommen sie jedoch nicht infrage.
 - Gänzlicher Verzicht auf große Kübel wäre denkbar.
 - b) Längliche kleine Kübel (Muster: Buchsbaum) und
 - c) kleine Kübel in Größe der vorhandenen Granitwürfel zum Einsatz in den abgrenzenden Reihen (Kosten ca. 1.000 €).
- 2.2 Die Anzahl der jeweiligen Kübel steht noch nicht fest und ist von verschiedenen Voraussetzungen, z.B. Anzahl der Gastronomiebetriebe abhängig.
- 2.2 Einigkeit besteht, kostengünstige Kübel z.B. aus Kunstharz á 115 €) nicht zu beschaffen. Für Kübel aus hochwertigem Stahl (wie derzeit als Prototypen auf dem Marktplatz stehend) sprechen folgende Eigenschaften:
 - Langlebigkeit und Sicherstellung einer einheitlichen "Kübelfamilie";
 - Gewährleistung der Verkehrssicherheit im öffentlichen Bereich;
 - hochwertige Materialen entsprechen grundsätzlich dem architektonischen Konzept;
 - die Funktionalität der vorhandenen Musterstahlgefäße einschl. Innenleben und Transportschiene ist nachgewiesen und hat sich als Prototyp bewährt;
 - die Pflanzen werden je nach Wachstum ihre jeweiligen Kübel überdecken und so die Gestaltung positiv beeinflussen.
- 2.3 Die Bepflanzung kann zwar farblich variieren, muss aber stets einheitlich erfolgen.
- 2.4 Patenschaften können nur unter Regie der Stadt Ratzeburg übernommen werden.
- 2.5 Insgesamt wurde damit ein klarer Konsens für die künftige Gestaltung des Marktplatzes erzielt.

3. Sonstiges zum Marktplatz

- 3.1 Der Bürgervorsteher bittet um Prüfung, ob vor dem Kreishaus Flaggenmasten aufgestellt werden können.
- 3.2 Fragen nach dem möglichen Standort für ein behindertengerechtes WC im Bereich des Marktplatzes werden zurückstellt.

Im Auftrage gez. Thuns

2. Entscheidung/Beratung im PBUA / AWTS abwarten

Berichtsvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		

<u>Verfasser:</u> Herr Bürgermeister Voß <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Sitzung des Einzelhandelsforums am 16.09.2010 in Bad Schwartau

Zusammenfassung:

- Bürgermeister Voß hatte teilgenommen, alle beteiligten Städte und Gemeinden waren ebenfalls vertreten.
- Gegenstand der Erörterung war die angeforderte ergänzende Beurteilung durch Lademann aufgrund des Beschlusses aus der vorangegangen Sitzung, insbesondere hinsichtlich der Auswirkungen der Ansiedlungen auf "niederrangige" Zentren, wie konkrete Stockelsdorf und die sich draus ergebenden Auswirkungen auf vergleichbare Gemeinden.
- Lademann definiert den Bereich der Ergänzungen zum IKEA-Möbelhaus nunmehr nicht mehr als "Shopping-Center" wie es IKEA bis vor kurzem darstellte sondern als Fachmarkt-Bereich. Selbst auf der IKEA-Seite wird der Begriff Shopping-Center seit wenigen Tagen nicht mehr verwendet.
- Lademann hat Verträglichkeit geprüft und unter Reduzierung im innenstadtrelevanten Bereich (an beiden Standorten) bescheinigt und heute ergänzend dazu vorgetragen (diese Unterlagen werden den Mitgliedern noch vorgelegt.
- Die Stadt Lübeck beabsichtigt neben dem Vorhaben bezogenen Bebauungsplan für IKEA auch einen städtebaulichen Vertrag zu schließen. Inhalte hinsichtlich der Reduzierung von Verkaufsflächen sind noch nicht bekannt und die Stadt will dies bis zur nächsten Sitzung am 29.9. in Lübeck erarbeiten, verhandeln und im Forum vorstellen. Z.Zt. kann daher nicht gesagt werden, was wirklich geplant wird. Die Stadt legt Wert auf Einvernehmen in der Region, BM Saxe führt dazu aber aus, dass Reduzierungen auch bei IKEA auf Zustimmung treffen müssen und hier eine firmeninterne Grenze gezogen sei.
- -CIMA-Gutachten ist nicht Gegenstand der Betrachtung im Forum, da es nicht das von der Stadt auf Wunsch des Forums bestellte Gutachten darstellt.
- -CIMA-Gutachten geht nach Angabe von Lademann (Herr Böhm) von sehr hohen, ja Maximalwerten der Flächenproduktivität in der Innenstadt HL und den anderen Städten und Gemeinden aus, die eher für München oder für Hamburg gelten, weswegen die Umsatzabflüsse deutlich höher dargestellt werden. CIMA habe ebenfalls Nachfrageströme ausgeblendet, die sich dadurch positiv auswirken, dass die Mitnahmeeffekte an anderen IKEA-Standorten in allen vorgehalten Sortimenten im Gesamtkonzept nunmehr nach Lübeck zurückgeholt werden könnten.
- Insbesondere Bad Schwartau, Stockelsdorf und die näher an den beiden Zentren liegenden Städte äußerten sich sehr verhalten.
- Das nächste Gespräch in Lübeck am 29.9.2010 wird Klarheit über die Berücksichtigung der Flächenreduzierungen nach den aktuellen Lademann-Berechungen durch die Stadt Lübeck geben. Das Ergebnis muss abgewartet werden. Sodann ist eine Entscheidung im Forum zu treffen, ob man danach zu einem Konsens kommen kann oder nicht. Auch die Landesplanung wartet auf diese Entscheidung.
- über die Angelegenheit ist sowohl im BUA wie auch im AWTS, dort mit der Ergänzung vom 29.9., zu berichten.
- nach dem Stand der Dinge hat sich das Tätigwerden des Einzelhandelsforums bereits bewährt.

Bürgermeister	Verfasser
elektronisch unterschrieben und freige Gerhard Thuns am 21.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 22.09.2010	_
Sachverhalt: Wie oben dargestellt. Der A	WTS wird um Kenntnisnahme gebeten.

Mitgezeichnet haben: entfällt.

Beschlussvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		
Hauptausschuss	29.11.2010	N
Stadtvertretung	13.12.2010	Ö

<u>Verfasser:</u> Gerhard Thuns <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Berichtigung des Jahresabschlusses 2008 und Feststellung des Jahresabschlusses 2009 der Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe (RZ-WB)

Zielsetzung:

- a) Berichtigung des Jahresabschlusses 2008 und
- b) Feststellung des Jahresabschlusses 2009 der RZ-WB

Beschlussvorschlag:

a) Der AWTS beschließt der Stadtvertretung zu empfehlen, den Jahresabschluss 2008 der Ratzeburg Wirtschaftsbetriebe wie folgt zu berichtigen:

Über den Jahresgewinn In Höhe von

87.471,76 €

erfolgt zur Tilgung des Verlustvortrages aus Vorjahren

27.431,27 €

und Abführung an die Stadt Ratzeburg in Höhe von

60.040,49 € (Bilanzgewinn 31.12.2008).

b) Der AWTS beschließt der Stadtvertretung zu empfehlen, den Jahresabschluss 2009 der Ratzeburg Wirtschaftsbetriebe wie folgt festzustellen:

Bilanzsumme	34.398.882,73 €
Summe der Erträge	5.562.795,18 €
Summe der Aufwendungen	6.618.754,35 €
Jahresverlust	1.055.959.17 €

Behandlung des Jahresergebnisses 2009:

Bürgermeister Rainer Voß am 10.09.2010

Sparte	Betrag €	Behandlung
Abwasserbeseitigung	- 1.195.813,12	
Bauhof	+ 58.146,75	
Straßenreinigung	+ 45.225,07	Der Jahresverlust in Höhe von
Tourismus	- 8.570,28	1.055.959,17 € ist durch die
Wirtschaftsförderung/Stadtmarketing		Stadt Ratzeburg auszugleichen.
/Kultur/Veranstaltungen		
	- 104.952,26	
Bedürfnisanstalten	- 26.402,35	
Allg.wirtschaftl.Betätigung	+ 176.407,02	

Dem Werkieiter wird Entiastung für d	as wirtschaftsjanr 2009 erteilt.
Bürgermeister	Verfasser
elektronisch unterschrieben und freig Wolfgang Werner am 10.09.2010 Gerhard Thuns am 10.09.2010	gegeben durch:

Sachverhalt:

Zu a) Beim Jahresabschluss 2008 wurden für die Eigenkapitalverzinsung 62.600,00 € an die Stadt Ratzeburg als Gewinn abgeführt. RZ-WB wiesen zwar einen Jahresgewinn von 87.471,76 € aus, diese sind jedoch nach den handelsrechtlichen Vorschriften zunächst um die Verlustvorträge aus Vorjahren i.H. von 27.431,27 € zu vermindern. Lediglich die dann noch verbleibenden 60.040,49 € waren ausschüttbar.

Zu b) Der geprüfte Jahresabschluss 2009 liegt in der endgültigen Fassung vor. Nach § 24 Abs. 2 EigVO ist der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses erforderlich. Den Mitgliedern des Werkausschusses wurde eine Berichtsausfertigung überlassen.

Für den Abschluss 2009 wurde ein uneingeschränkter Bestätigungsvermerk durch den Wirtschaftsprüfer erteilt.

Finanzielle Auswirkungen:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Haushalt:

Wie oben dargestellt.

Anlagenverzeichnis: entfällt.

mitgezeichnet haben: FB 2

<mark>Ö</mark> 8

Beschlussvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		
Hauptausschuss	29.11.2010	N
Stadtvertretung	13.12.2010	Ö

<u>Verfasser:</u> Gerhard Thuns <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Wirtschaftsplan der Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe (RZ-WB) für das Jahr 2011

Zielsetzung:

Bereitstellung der erforderlichen Mittel für den Eigenbetrieb im Jahr 2011.

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung beschließt auf Empfehlung des AWTS, den Wirtschaftspla	ın
2011 einschließlich Stellenplan der Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe.	

Bürgermeister	Verfasser

elektronisch unterschrieben und freigegeben durch:

Gerhard Thuns am 21.09.2010 Wolfgang Werner am 22.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 22.09.2010

Sachverhalt:

Für den Eigenbetrieb ist gemäß Eigenbetriebsverordnung vor Beginn eines jeden Wirtschaftsjahres ein Wirtschaftsplan aufzustellen. Dieser besteht aus dem Erfolgsplan, dem Vermögensplan, dem Finanzplan sowie der Stellenübersicht und einer Zusammenstellung der genehmigungspflichtigen Kreditaufnahmen und Verpflichtungsermächtigungen. Gemäß Dienstleistungsvertrag vom 06.06.2006 wurden die Stadtwerke Ratzeburg GmbH mit der kaufmännischen Betriebsführung der RZ-WB und damit verbunden auch mit der Aufstellung der jährlichen Wirtschaftspläne beauftragt.

Dem AWTS wird der Entwurf des Wirtschaftsplanes 2011 der RZ-WB in seiner Funktion als Werkausschuss mit den ermittelten Planzahlen zur Beratung vorgelegt.

Der Entwurf berücksichtigt –seit 2006- die Zusammenführung der Ratzeburg-Information mit den Kommunalbetrieben sowie die neuen Aufgabenbereiche der Wirtschaftsförderung und des Stadtmarketings. Der Ausschuss wird gebeten, den vorgelegten Entwurf zur weiteren Beschlussfassung an die Stadtvertretung zu beschließen.

Wie im Vorjahr wird darauf hingewiesen, dass durch die Zusammenfassung der Eigenbetriebe sowie die Erweiterung der verschiedenen Sparten die erstmals im Jahre 2009 neu berechneten Verwaltungskostenerstattungen an die Stadt Ratzeburg (rd. 391.000 €) aus den sonstigen betrieblichen Aufwendungen herausgelöst und gesondert in der Aufwandsdarstellung berücksichtigt sind. Dies soll zur besseren Kostentransparenz beitragen.

Der Bereich wirtschaftliche Stadtentwicklung ist in die Betriebszweige Tourismus, Wirtschaftsförderung, Bedürfnisanstalten und allgemeine wirtschaftliche Betätigungen untergliedert.

Dazu gehörige Einnahmen und Ausgaben die bis 2006 im städtischen Haushalt veranschlagt waren, sind seitdem als Erträge und Aufwendungen im Wirtschaftsplan berücksichtigt. In der Sparte Tourismus finden sich nur noch die eigentlichen Aufgaben der Tourismusförderung wieder. Alle bisher der Ratzeburg-Information zugeordneten Einnahmen und Ausgaben außerhalb der Tourismusförderung z. B. Parkeinnahmen, Pachten u.a. sind in der Sparte "wirtschaftliche Stadtentwicklung" veranschlagt.

Wegen der auch in 2010 spürbar gestiegenen Parkgebühreneinnahmen (Wegfall der Baumaßnahme Marktplatz, Einbau einbruchsicherer Automatenteile und tägliche Automatenleerung) übersteigen die erwarteten Erträge die kalkulierten Aufwendungen leicht, sodass der Entwurf des Wirtschaftsplans 2011 einen **Gewinn** von insgesamt **4.108** €ausweist.

Die Personalkost liegen mit 1.573.079 € unter dem Planansatz des Vorjahres mit 1.593.490 € (./. 1,29 %) und berücksichtigen dabei insbesondere die Auflösung von Rückstellungen wegen Altersteilzeit.

Finanzielle Auswirkungen:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Haushalt:

Gem. Wirtschaftsplan 2011.

Anlagenverzeichnis:

Erfolgsplan, Erfolgsübersicht, Vermögensplan, Auswirkungen Stadt, Finanzplan, Stellenplan und dazugehörige Veränderungsliste.

mitgezeichnet haben: FB 2

Wirtschaftsplan 2011

Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe

(gemäß § 2 Abs. 2 Ziffer 4 GemHVO)

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan 2011

Der Erfolgsplan für das Wirtschaftsjahr 2008 schließt bei den Aufwendungen in Höhe von € 5.362.627 und Erträgen in Höhe von € 5.366.735 mit einem Jahresgewinn von € 4.108 ab.

1. Gebühren, Erlöse

Stadtentwässerung

Hinter dieser Erlösposition werden die Kanalbenutzungsgebühren dargestellt. Sie basiert auf der Grundlage der Vorauskalkulation 2011. Weiterhin werden Einnahmen für Durchleitungsgebühren Amt Lauenburgische Seen und Kleinkläranlagenentleerungen ausgewiesen. *Bauhof*

Hier werden Erlöse für die erbrachten Leistungen des Bauhofes ausgewiesen.

Straßenreinigung

Hinter dieser Ertragsposition werden die Straßenreinigungsgebühren dargestellt. Sie basiert auf der Gebührenvorauskalkulation 2011. Zusätzlich enthält diese Position den Öffentlichkeitsanteil an der Straßenreinigung. Da es sich bei diesem Betriebszweig um eine kostenrechnende Einrichtung handelt, muss dieser Anteil vom städtischen Haushalt gezahlt werden. Sie basiert auf der Gebührenvorauskalkulation 2011

2. Wirtschaftliche Stadtentwicklung

In diesen Erlösen werden die originären Einnahmen der Tourismussparte ausgewiesen. Dies sind im wesentlichen Erlöse aus dem Verkauf von Werbeartikeln, Eintrittsgeldern für touristische Veranstaltungen, Provisionen aus Zimmervermittlung sowie Insertionserlöse aus dem Gastgeberverzeichnis. Gleichzeitig wird hier die Kostenbeteiligung der Stadt Ratzeburg für die Fremdenverkehrsförderung dargestellt.

3. Anteil am Straßenoberflächenwasser

Der Ansatz entspricht der Vorauskalkulation für das Jahr 2011

4. Sonstige betriebliche Erträge

Bauhof

In diesen Erträgen sind sonstige Leistungen des Bauhofes ausgewiesen.

Wirtschaftliche Stadtentwicklung

Die wesentlichen Erträge sind Parkgebühren, Mieten und Pachten sowie Marktgebühren.

5. Materialaufwand

Die wesentlichen Ausgaben beziehen sich auf Materialaufwendungen und Fremdleistungen. Bei den Ausgaben wurde aufgrund der Hochrechnung ein Preisanstieg berücksichtigt.

6. Personalaufwand

Durch die Neustrukturierung des Eigenbetriebes in 2006 wurden Personalkosten aus dem städtischen Haushalt verlagert. Die Kosten der einzelnen Mitarbeiter entspricht der Entwicklung des Jahres 2010. Es wurde eine 1%ige Erhöhung des Personalaufwandes berücksichtigt.

7. Abschreibungen

Die ordentlichen Abschreibungen errechnen sich aus dem Anlagenbestand per Dezember 2009 und einer auf die Jahre 2010 und 2011 prognostizierten Abschreibung auf Investitionen nach der linearen Methode.

8. Sonstige betriebliche Aufwendungen

Hier werden alle übrigen durch die geschäftliche Tätigkeit entstehenden Kosten ausgewiesen: Mieten, Pachten, Beiträge, Gebühren, Versicherungen, Bürobedarf, Verwaltungskostenanteil an die Stadt Ratzeburg u.a.

9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen

Ansatz der Zinsen entsprechend der für die einzelnen Darlehen z.Z. geltenden Konditionen, zuzüglich anteiliger Zinsen für die geplante Darlehensaufnahme.

1. Es betragen

Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2011

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Stadtvertretung durch Beschluss vom - und mit Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde¹ - den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2011 festgestellt:

1.1 im Erfolgsplan	
die Erträge	5.366.735
die Aufwendungen	5.362.627
der Jahresgewinn	4.108
der Jahresverlust	
1.2 im Vermögensplan	
die Einzahlungen	4.646.387
die Auszahlungen	4.646.387
Es werden festgesetzt: der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitions- förderungsmaßnahmen auf	3.021.000
2.1 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf	(
2.2 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	500.000
Die kommunalaufsichtliche Genehmigung wurde am erteilt ¹ .	
Ratzeburg,	
	Bürgermeister
¹ nur bei Genehmigung	

ERFOLGSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

	20)11	20)10	20	09
	Р	lan	Plan		vorläufiges	s Ergebnis
	in EUR					
Umsatzerlöse Erhöhung oder Verminderung des Bestands an fertigen Total auf		4.724.118		4.639.796		5.014.357
und unfertigen Erzeugnissen 3. andere aktivierte Eigenleistungen 4. Sonstige betriebliche Erträge - davon Auflösungen von Sonderposten mit Rücklageanteil € 0		632.417		607.434		10.395 525.316
, and the second		5.356.535		5.247.230		5.550.068
Materialaufwand a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	527.160		398.720		525.908	
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen 6. Personalaufwand	534.150	1.061.310	479.000	877.720	570.813	1.096.721
a) Löhne und Gehälter b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützungen	1.232.937 340.142		1.244.394 349.096		1.142.934 322.963	
- davon für Altersversorgung € 95.376		1.573.079		1.593.490		1.465.897
7. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegen-						
stände des Anlagevermögens und Sachanlagen 8. Sonstige betriebliche Aufwendungen - davon Zuführung zu Sonderposten mit Rücklageanteil € 0		1.415.046 943.570		1.421.126 967.518		1.293.931 2.328.154
Erträge aus Beteiligungen Constant						
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens	10.200		15.000		12.727	
13. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	369.322	359.122	400.085	385.085	430.859	418.132
14. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit15. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- und Teilgewinnabführungsverträgen		4.408		2.291		-1.052.767
16. Aufwendungen aus Verlustübernahme 17. außerordentliche Erträge 18. außerordentliche Aufwendungen						
19. außerordentliches Ergebnis 20. Steuern vom Einkommen und Ertrag 21. Sonstige Steuern 22. Jahresgewinn/Jahresverlust		300 4.108		300 1.991		3.192 -1.055.959

ERFOLGSÜBERSICHT für das Wirtschaftsjahr 2011

		Betrag insgesamt		d gemeinsame abteilung					
Aufwendungen	nach Bereichen	-3	Verwaltung,	Sonstiges	Abwasser-	Bauhof	Straßen-	Wirtschaftliche	Aktivierte
l and an end	→		Vertrieb	20	beseitigung		reinigung	Stadt-	Eigenleistungen
					3. 3		- 3- 3	entwicklung	3 3-
								(Gliederung It.	
nach Aufwandsarten								Anlage)	
▼		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Materialaufwand	a) Bezug von Fremden	1.061.310			584.600	232.650	108.800	135.260	
	b) Bezug von Betriebszweigen	116.600			19.200			97.400	
Entgelte		1.232.937			354.244	627.414	112.827	138.452	
Soziale Abgaben und Abgaben		234.840			64.081	121.148	21.817	27.794	
Aufwendungen für Altersversor	gung	105.302			30.543	53.325	9.384	12.050	
Abschreibungen		1.415.046			1.197.478	113.904	42.806	60.858	
Zinsen und ähnliche Aufwendu	ngen	369.322			302.630	19.051	3.114	44.527	
Steuern (soweit nicht in Zeile 1	9 auszuweisen)	300				300			
Konzessions- und Wegeentgelt	te	0							
Andere betriebliche Aufwendun	ngen	943.570			384.574	150.469	118.247	290.280	
Summe 1 - 9		5.479.227			2.937.350	1.318.261	416.995	806.621	
Umlage der	Zurechnung (+)	0							
Spalte 3 u. 4	Abgabe (-)	0							
Leistungsausgleich	Zurechnung (+)	0							
der Aufwandsbereiche	Abgabe (-)	0							
Aufwendungen 1 - 12		5.479.227			2.937.350	1.318.261	416.995	806.621	
Betriebserträge	a) nach der GuV-Rechnung								
	1) Umsatzerlöse	3.961.487			2.369.382	1.156.550	345.355	90.200	
	2) Zahlungen Stadt Fremdenverkehrsförderung	313.300						313.300	
	Leistungsentgelt Toiletten	40.000						40.000	
	4) Oberflächenentwässerung Straßen	344.391			344.391				
	5) Öffentlichkeitsanteil Straßenreinigung	64.940					64.940		
	Sonstige betriebliche Erträge	632.417			213.377	96.600	6.700	315.740	
	b) Lieferung an andere Betriebszweige	116.600				116.600			
Betriebserträge insgesamt		5.473.135			2.927.150	1.369.750	416.995	759.240	
Betriebsergebnis		-6.092			-10.200	51.489	0	-47.381	
Finanzerträge		10.200			10.200				
Außerordentliches Ergebnis		0							
Steuern vom Einkommen und v		0							
Auflösung zweckgebundene Ri	uckiagen	0				F4 400		47.004	
Unternehmensergebnis		4.108			0	51.489	0	-47.381	

ERFOLGSÜBERSICHT für das Wirtschaftsjahr 2011

		Betrag insgesamt	Wirtschaftliche Stadtentwicklung					
Aufwendungen	nach Bereichen →		Tourismus	Wirtschafts- förderung Stadtmarketing Kultur/ Veranstaltungen	Bedürfnis- anstalten	Allgemeine wirtschaftlich Betätigung	Aktivierte Eigenleistungen	
nach Aufwandsarten 👃]				
Y		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	
	1	2	3	4	5	6	7	
Materialaufwand a) Bezug	g von Fremden	135.260	46.300	15.220	56.720	17.020		
b) Bezu	g von Betriebszweigen	97.400	36.500	12.500		48.400		
2. Entgelte		138.452	84.347	54.105				
 Soziale Abgaben und Abgaben f ür Unterst 	ützung	27.794	17.235	10.559				
Aufwendungen für Altersversorgung		12.050	7.356	4.694				
5. Abschreibungen		60.858	6.037	31.007	1.315	22.499		
6. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		44.527	44.527					
7. Steuern (soweit nicht in Zeile 19 auszuweis	sen)							
8. Konzessions- und Wegeentgelte	,							
Andere betriebliche Aufwendungen		290.280	146.177	79.008	24.599	40.496		
10. Summe 1 - 9		806.621	388.479	207.093	82.634	128.415		
11. Umlage der Zurechn	ung (+)							
Spalte 3 u. 4 Abgabe	(-)							
12. Leistungsausgleich Zurechn	ung (+)							
der Aufwandsbereiche Abgabe	(-)							
13. Aufwendungen 1 - 12	•	806.621	388.479	207.093	82.634	128.415		
14. Betriebserträge a) nach	der GuV-Rechnung							
1) Ums	satzerlöse	90.200	58.500	31.700				
2) Zahl	ungen Stadt Fremdenverkehrsförderung	313.300	252.300	61.000				
3) Leis	tungsentgelt Toiletten	40.000			40.000			
4) Obe	rflächenentwässerung Straßen							
5) Öffe	ntlichkeitsanteil Straßenreinigung							
6) Son	stige betriebliche Erträge	315.740	25.840	18.000	100	271.800		
b) Liefer	rung an andere Betriebszweige							
15. Betriebserträge insgesamt	<u> </u>	759.240	336.640	110.700	40.100	271.800		
16. Betriebsergebnis		-47.381	-51.839	-96.393	-42.534	143.385		
17. Finanzerträge								
18. Außerordentliches Ergebnis								
19. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag								
20. Auflösung zweckgebundener Rücklagen								
21. Unternehmensergebnis		-47.381	-51.839	-96.393	-42.534	143.385		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

	EINZAHLUNGEN	PLANA	NSATZ	Ergebnis der	
	BEZEICHNUNG	2011	2010	2009	Erläuterungen
		in EUR	in EUR	in TEUR	
1	2	3	4	5	6
1.	Zuweisungen der Gemeinde				
2.	Zuführung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	0		305	
3.	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil				
4.	Rückflüsse aus Darlehen				
5.	Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen				
6.	Zuschüsse Nutzungsberechtigter Ertragszuschüsse sonstige Bauzuschüsse			5	
7.	Abschreibungen	1.415.046	1.421.126	1.294	
8.	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens				
9.	Kredite	3.021.000	1.329.000		
10.	Sonstige Einzahlungen Zuschüsse (öffentl. WC, Tourismusbeschilderung) Verminderung des Nettogeldvermögens Spartengewinne / Verlustausgleich Liquiditätsverlust	157.000 1.852 51.489	157.000 499 60.401	40 139 931	
	Summen	4.646.387	2.968.026	2.714	

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

	AUSZAHLUNGEN	PL	ANANSA	ΤZ	Ergebnis	Investition	en und In-	
		Aus-	Verpflich-	Aus-	der Jahres-	vestitionsf	örderungs-	
		zahlungen	tungser-	zahlungen	rechnung		ahmen	
			mächtigungen			Gesamtaus-	bisher be-	Erläuterungen
	BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	
		in EUR	in EUR	in EUR	in TEUR	in EUR	in EUR	_
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Rückzahlung von Eigenkapital							
	Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter				138			
3.	Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil							
4.	Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter							
5.	Gewährung von Darlehen							
6.	Investitionsausgaben für Sachanlagen Stadtentwässerung Straßenreinigung Bauhof Wirtschaftliche Stadtentwicklung	2.943.000 33.300 446.000 365.200		1.575.000 0 81.100 333.000	19 247			
7.	Tilgung von Krediten langfristiges Darlehen kurzfristiges Darlehen	802.000		802.000	802			
8.	Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste)	9.506 47.381		118.516 58.410	1.195			
	Summen	4.646.387	0	2.968.026	2.714	0	0	0

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

	Betrag	Allgemeine und	gemeinsame				1	I
	insgesamt	Betriebsab						
	geea	Verwaltung,	Sonstiges	Abwasser-	Straßen-	Bauhof	Wirtschaftliche	Aktivierte
		Vertrieb		beseitigung	reinigung		Stadtentwicklung	Eigenleistung
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Einzahlungen								
Zuweisungen der Gemeinde								
Zuführung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter								
Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil								
Rückflüsse aus gewährten Darlehen								
5. Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen								
Zuschüsse Nutzungsberechtigter								
Ertragszuschüsse								
sonstige Bauzuschüsse								
7. Abschreibungen	1,415,046			1.197.478	42.806	113.904	60.858	
Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens								
9. Kredite	3.021.000			2.469.000		309.000	243.000	
10. Sonstige Einzahlungen	0.02.000							
Zuschüsse	157.000						157.000	
Jahresspartengewinne/Verlustausgleich	51.489					51.489		
Verminderung des Nettogeldvermögens	1.852			522		607	723	
	4.646.387	0	0	3.667.000	42.806	475.000	461.581	(
Auszahlungen								
Rückzahlung von Eigenkapital								
2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter								
Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil								
Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter								
5. Gewährung von Darlehen								
6. Investitionen für Sachanlagen	3.787.500			2.943.000	33.300	446.000	365.200	
7. Tilgung von Krediten								
langfristiges Darlehen	802.000			724.000		29.000	49.000	
kurzfristiges Darlehen								
Sonstige Auszahlungen			1					
Jahresspartenverluste	47.381						47.381	
Gewinnabführung Stadt			1					
Erhöhung des Nettogeldvermögens	9.506		1		9.506			
	4.646.387	0	0	3.667.000	42.806	475.000	461.581	-
Über- (+) /Unterdeckung (-)	0	0	0	0	0	0	0	

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

- Kurzfassung -

A U S Z A H L U N G E N	P L /	ANANSA	A T Z	Ergebnis	Investitio	nen und In-	Erläute	erungen
	Ausgaben	Verpflich-	Ausgaben	der Jahres-		förderungs-		Über-
		tungser-		rechnung		nahmen	vor	tragene
		mächtigung.			Gesamtaus-	bisher be-		Mittel
BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	2009	2009
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stadtentwässerung								
1. Abwassersammlung	1.761.000		625.000	271.841	2.657.841	896.841		
2. Schmutzwasserbehandlung	56.000		310.000	3.064				
3. Niederschlagswasserbehandlung	890.000		410.000		1.300.000			
4. Sonstiges	236.000		230.000	15.680		245.680		
Stadtentwässerung - Gesamtsumme	2.943.000		1.575.000	290.585	4.808.585	1.865.585		
Bauhof								
1. Fuhrpark	112.000		57.500	221.814	391.314	279.314		
2. Werkzeuge und Geräte	38.000		15.800	24.419	78.219	40.219		
3. Sonstiges	296.000		7.800	594	304.394	8.394		
Bauhof - Gesamtsumme	446.000		81.100	246.827	773.927	327.927		
Straßenreinigung								
4 Fulson and	00 000			10 410	40.040	10.410		
Fuhrpark Werkzeuge und Geräte	23.800 9.500			18.410 915		18.410 915		
2. Werkzeuge und Gerale	9.500			915	10.415	915		
Straßenreinigung - Gesamtsumme	33.300			19.325	52.625	19.325		
Wirtschaftliche Stadtentwicklung								
1 Dorkolätza								
Parkplätze Sonstiges	365.200		333.000	22.461	720.661	355.461		
2. Oursuges	303.200		333.000	22.401	120.001	333.401		
Wirtschaftl. Stadtentwicklung - Gesamtsumme	365.200		333.000	22.461	720.661	355.461		
Summe Gesamtbetrieb	3.787.500		1.989.100	579.197	6.355.797	2.568.297		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

2 0 1 1 in EUR 3 6.000 25.000 12.000 15.000 4.000 5.000 14.000 3.000	Verpflich- tungser- mächtigung. 2 0 1 1 in EUR 4	Ausgaben 2 0 1 0 in EUR 5	der Jahres- rechnung 2 0 0 9 in EUR 6	Gesamtaus- gabebedarf in EUR 7 6.000 25.000 12.000 15.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846 4.904	stitionsförderungs- maßnahmen bisher be- reitgestellt in EUR 8 3.000 24.846 4.904	vor 2009 in EUR 9	Über- tragene Mittel 2009 in EUR 10
6.000 25.000 12.000 15.000 4.000 5.000 14.000 3.000	mächtigung. 2 0 1 1 in EUR	in EUR 5	2 0 0 9 in EUR 6	gabebedarf in EUR 7 6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	bisher be- reitgestellt in EUR 8 3.000 24.846	2009 in EUR	Mittel 2009 in EUR
6.000 25.000 12.000 15.000 4.000 5.000 14.000 3.000	2 0 1 1 in EUR	in EUR 5	in EUR 6	gabebedarf in EUR 7 6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	reitgestellt in EUR 8	2009 in EUR	2009 in EUF
6.000 25.000 12.000 15.000 4.000 5.000 14.000 3.000	in EUR	in EUR 5	in EUR 6	6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	in EUR 8 3.000 24.846	in EUR	in EUF
6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		5	24.846	6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	3.000 24.846		
6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000	4		24.846	6.000 25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	3.000 24.846	9	10
25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		25.000 12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		12.000 15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		15.000 5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
5.000 4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		5.000 4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
4.000 5.000 14.000 3.000		3.000		4.000 5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
5.000 14.000 3.000		3.000		5.000 14.000 6.000 24.846	24.846		
14.000 3.000		3.000		14.000 6.000 24.846	24.846		
3.000		3.000		6.000 24.846	24.846		
		5.000		24.846	24.846		
40.000							
40.000							
40.000							
10.000		10.000		20.000	10.000		
6.000		6.000		12.000	6.000		
600.000				600.000			
400.000				400.000			
40.000		40.000		80.000	40.000		
500.000		200.000		700.000	200.000		
25.000		25.000		50.000	25.000		
6.000		6.000		12.000	6.000		
		50.000		50.000	50.000		
ļ		100.000		100.000	100.000		
ļ		50.000		50.000	50.000		
ļ							
ļ					. 55.550		
ļ							
ļ			69.135	69.135	69.135		
ļ							
			45.237	45.237	45.237		
FF 600		05.000		00.000	05.000		
		35.000			35.000		
1.761.000		625.000	271.841	2.657.841	896.841		
	500.000 25.000 6.000 55.000 30.000	500.000 25.000 6.000 55.000 30.000	500.000 25.000 6.000 6.000 50.000 100.000 50.000 100.000 50.000 35.000 35.000 35.000	500.000 25.000 6.000 6.000 50.000 100.000 50.000 100.000 69.135 127.718 45.237 55.000 30.000	500.000 200.000 700.000 25.000 50.000 50.000 6.000 50.000 50.000 100.000 100.000 50.000 50.000 100.000 50.000 100.000 100.000 100.000 69.135 69.135 127.718 127.718 127.718 45.237 55.000 35.000 90.000 30.000 30.000	500.000 200.000 700.000 200.000 25.000 25.000 50.000 25.000 6.000 6.000 50.000 50.000 50.000 50.000 50.000 100.000 50.000 50.000 50.000 50.000 100.000 100.000 100.000 100.000 69.135 69.135 69.135 127.718 45.237 45.237 45.237 55.000 35.000 90.000 35.000 30.000 30.000 30.000	500.000 200.000 700.000 200.000 25.000 25.000 50.000 25.000 6.000 50.000 50.000 50.000 50.000 100.000 50.000 100.000 50.000 50.000 50.000 50.000 100.000 100.000 100.000 100.000 69.135 69.135 69.135 127.718 45.237 45.237 45.237 55.000 30.000 30.000 35.000

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

- Einzelaufstellung - A U S Z A H L U N G E N	Р	LANANSA	ΤZ	Ergebnis	In	vestitionen und In-		
	Ausgaben	Verpflich-	Ausgaben	der Jahres-		stitionsförderungs-		Über-
		tungser-	, and the second	rechnung		maßnahmen		tragene
		mächtigung.		Ĭ	Gesamtaus-	bisher be-	vor	Mittel
BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	2009	2009
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kläranlage								
Mengenausgleichsbecken 760 m³	40.000				40.000			
Zugangstreppen Biologie Westseite	5.000				5.000			
Verblendung Faulbehältersockel	5.000				5.000			
Trübungsmessung Belebungsbecken 2	6.000				6.000			
Klärschlammdesintegrationsanlage			120.000		120.000	120.000		
Konzentrationsausgleichsbecken 540 m ³			190.000		190.000	190.000		
Vorreinigungsanlge Rechenf. 4mm				3.064	3.064	3.064		
Zwischensumme	56.000		310.000	3.064	369.064	313.064		
3. Niederschlagswasserbehandlung								
Regenwasserbehandlungsanlagen								
RKB Südl. Sammelstraße (E 17+18+20)	800.000		340.000		1.140.000	340.000		
SFL Möllner Straße (E 30)	80.000		30.000		110.000	30.000		
RKB Bahnüberführung B 208	10.000		10.000		20.000	10.000		
SFL Möllner Straße (E 29)			30.000		30.000	30.000		
Zwischensumme	890.000		410.000		1.300.000	410.000		
4. Sonstiges								
Fuhrpark								
Kanalspülwagen	180.000		180.000		360.000	180.000		
Betriebs- und Geschäftsausstattung								
Klärwerk: Software-Update Prozessleitsystem	6.000				6.000			
Spektralphotometer DR 2800				2.039	2.039	2.039		
GwG Betriebs- und Geschäftsausstattung				1.503	1.503	1.503		
Anlagen im Bau								
Klärwerk: Mengenausgleichsbecken				8.568	8.568	8.568		
RKB südl. Sammelstraße				3.570	3.570	3.570		
THE Sudi. Callinoistratic				3.370	3.370	3.370		
Sonstiges								
Sonstiges	50.000		50.000		100.000	50.000		
Zwischensumme	236.000		230.000	15.680	481.680	245.680		
Stadtantuäassuuna Coosmitsuumma	0.040.000		4 575 000	000 505	4 000 505	1 005 505		
Stadtentwässerung Gesamtsumme	2.943.000		1.575.000	290.585	4.808.585	1.865.585		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

A U S Z A H L U N G E N	PL	ANANS	ΑΤΖ	Ergebnis	Inve	estitionen und Ir) -	
	Ausgaben	Verpflich-	Ausgaben	der Jahres-		itionsförderungs	S-	Über-
		tungser-		rechnung		maßnahmen		tragene
		mächtigung.			Gesamtaus-	bisher be-	vor	Mittel
BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	2009	2009
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10
Bauhof								
1. Fuhrpark								
City Cleaner 1200	87.000				87.000			
Ausleger Dücker mit Wildkrautbürste	25.000				25.000			
Kommunalschlepper	23.000		25.000		25.000	25.000		
Graslaubsauger			15.000		15.000	15.000		
PKW			17.500		17.500	17.500		
Radlader Volvo L35			17.000	63.487	63.487	63.487		
Minibagger Atlas Copco Erdbohrgerät Typ: LPHB-M				24.397	24.397	24.397		
Kommunalgeräteträger / Multicar				97.045	97.045	97.045		
Kommunalschlepper / Traktor				36.885	36.885	36.885		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1								
Zwischensumme	112.000		57.500	221.814	391.314	279.314		
2. Werkzeuge und Geräte								
Ersatz Ausrüstung Tischlerei	4.000				4.000			
Beschaffung Fahrzeugzubehör Straßenbau	25.000				25.000			
Ersatzbeschaffung Kleinmaschinen	4.500				4.500			
GwG 2011 Werkzeug und Geräte	4.500				4.500			
Kleingeräte	1.000		12.900		12.900	12.900		
Erdbohrer			2.900		2.900	2.900		
Kantenschneider				737	737	737		
Schweißgerät Typ Omega 190 AC/DC				3.032	3.032	3.032		
Schachtrahmenhebegerät SRH				3.615	3.615	3.615		
Grubenheber GH14				3.149	3.149	3.149		
Weber-Bodenverdichter Typ CF 2 R				1.785	1.785	1.785		
Aufsatzmäher 480/25				2.019	2.019	2.019		
GwG Werkzeug und Geräte				10.083	10.083	10.083		
Zwischensumme	38.000		15.800	24.419	78.219	40.219		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

AUSZAHLUNGEN	PL	ANANS	ΑΤΖ	Ergebnis	Inve	estitionen und Ir	า-	
	Ausgaben	Verpflich-	Ausgaben	der Jahres-	vest	titionsförderung	S-	Über-
		tungser-		rechnung		maßnahmen		tragene
		mächtigung.			Gesamtaus-	bisher be-	vor	Mittel
BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	2009	2009
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10
3. Sonstiges								
Solaranlage Bauhof Bürogebäude Solaranlage Bauhof Werkhalle 3 Gerätecarports Neuerstellung Waschplatz 3 Container Bürotechnik (EDV-Anlage) Bürotechnik (EDV-Hardware)	112.500 155.000 6.500 22.000		6.500 1.300	594	112.500 155.000 6.500 22.000 6.500 1.300 594			
Zwischensumme	296.000		7.800	594	304.394	8.394		
Bauhof Gesamtsumme	446.000		81.100	246.827	773.927	327.927		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

Wirtschaftliche Stadtentwicklung Gesamtsumme	365.200		333.000	22.461	720.661	355.461		
Zwischensumme	365.200		333.000	22.461	720.661	355.461		
2. Sonstiges Neubau öffentliche Toilette Aqua Siwa Neubau öffentliche Toilette Marktplatz Tourismusbeschilderungssystem 2 Bäderrollstühle Tourismusbeschilderungssystem Verlegung Gehweg Schirmbar Schloßwiese GwG 2009 Werkzeug und Geräte	163.000 100.000 100.000 2.200		133.000 100.000 100.000	11.953 10.395 113	296.000 200.000 200.000 2.200 11.953 10.395 113	133.000 100.000 100.000 11.953 10.395 113		
Zwischensumme								
1. Parkplätze								
Wirtschaftliche Stadtentwicklung								
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10
BEZEICHNUNG	2 0 1 1 in EUR	mächtigung. 2 0 1 1 in EUR	2 0 1 0 in EUR	2 0 0 9 in EUR	Gesamtaus- gabebedarf in EUR	bisher be- reitgestellt in EUR	vor 2009 in EUR	Mittel 2009 in EUR
	Ausgaben	Verpflich- tungser-	Ausgaben	der Jahres- rechnung		itionsförderung maßnahmen		Über- tragene
A U S Z A H L U N G E N		ANANS		Ergebnis		estitionen und Ir		

VERMÖGENSPLAN für das Wirtschaftsjahr 2011

A U S Z A H L U N G E N	PL	ANANS	ΑΤΖ	Ergebnis	Inve	estitionen und In	-	
	Ausgaben	Verpflich-	Ausgaben	der Jahres-	vest	itionsförderungs	S-	Über-
		tungser-		rechnung		maßnahmen		tragene
		mächtigung.			Gesamtaus-	bisher be-	vor	Mittel
BEZEICHNUNG	2011	2011	2010	2009	gabebedarf	reitgestellt	2009	2009
	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR	in EUR
1 2	3	4	5	6	/	8	9	10
Straßenreinigung								
1. Fuhrpark								
2 Tellerstreuer	11.000				11.000			
2 Schneeschilder	12.800				12.800			
Streuaufsatz Schmidt STRATOS B15L-18 VCX-350				16.910	16.910	16.910		
Schneeräumschild gebraucht	22.222			1.500	1.500	1.500		
Zwischensumme	23.800			18.410	42.210	18.410		
2. Werkzeuge und Geräte								
Streukisten	9500				9.500			
GwG 2009 Werkzeug und Geräte	3300			915	915	915		
					2.0	3.0		
Zwischensumme	9.500			915	10.415	915		
Straßenreinigung Gesamtsumme	33.300			19.325	52.625	19.325		

FINANZPLAN für die Wirtschaftsjahre 2010 - 2014

Nr. Bezeichnungen 2010 2011 2012 2013 2014	Α	Einzahlungen und Auszahlungen (§ 16 Nr. 1 EigVO)					
In EUR	Nir	Pozoichnungon	2010	2011	2012	2012	2014
1	INI.	bezeichhangen					-
Einzahlungen	1	2					
1. I. Zwweisungen der Gemeinde 1.277.010 0 2. Zuführung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 50.000 3. Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil 50.000 4. Rückflüsse aus gewährten Darlehen Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen 5. Zuschüsse Nutzungsberechtigter, Erfragszuschüsse 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822 8. Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 10. Sonstige Einzahlungen 2.050.000 157.000 558.000 72.000 189.000 10. Sonstige Einzahlungen 26.313 1.852 445 279 678 Verminderung des Nettogeldvermögens 26.313 1.852 445 279 678 Spartengewinne / Verlustausgleiche 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.581.500 1.726.500 1. Rückzahlung von Eigenkapital 4.40fösung von Sonderposten mit Rücklagenteil 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.581.500 1.726.500 1. Investlitionsausgaber für Sachanlagen 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.5	<u> </u>	<u> </u>	Ŭ	=	Ŭ	Ŭ	,
2. Zuführung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 277 010	0			
3. Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil				Ü			
4. Rückflüsse aus gewährten Darlehen 5. Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen 6. Zuschüsse Nutzungsberechtigter, Ertragszuschüsse sonstige Bauzuschüsse 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822 7. Abschreibungen 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822 8. Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 10. Sonstige Einzahlungen 2.6.313 1.852 445 279 678 Zuschüsse 50.000 157.000 1.80			00.000				
5. Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen 2. Zuschüsse Nutzungsberechtigter, Erfragszuschüsse sonstige Bauzuschüsse 7. Abschreibungen 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822 8. Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 9. Kredite 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 20. Sonstige Einzahlungen 26.313 1.552 445 279 678 Verminderung des Nettogeldvermögens 26.313 1.582 445 279 678 Spartengewinne / Verlustausgleiche 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.726.500 Auflösung von Eigenkapital 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 7. Tilgung von Krediten 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 8. Sonstige Barlehen 802.000 802.000 802.000 802.000							
Ertragszuschüsse							
Sonstige Bauzuschüsse 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822	6.	Zuschüsse Nutzungsberechtigter,					
7. Abschreibungen 1.370.603 1.415.046 1.496.055 1.509.221 1.536.822 8. Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 10. Sonstige Einzahlungen 2uschüsse 50.000 157.000 26.313 1.852 445 279 678 Spartengewinne / Verlustausgleiche 26.313 1.852 445 279 678 Auszahlungen 1. Rückzahlung von Eigenkapital 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.581.500 1.726.500 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Butzungsberechtigter 3. Auflösung von Darlehen 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 4. Auflösung von Darlehen 802.000		Ertragszuschüsse					
8. Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 10. Sonstige Einzahlungen 50.000 157.000 20.000 157.000 20.000 189.000 Verminderung des Nettogeldvermögens Spartengewinne / Verlustausgleiche 50.000 157.000 20.000 445 279 678 Spartengewinne / Verlustausgleiche 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.581.500 1.726.500 Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3.4uflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3.4uflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 5. Gewährung von Darlehen 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 7. Tilgung von Krediten 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens 35.998 9.506 9.506 Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381 47.381		sonstige Bauzuschüsse					
9. Kredite 1.366.770 3.021.000 558.000 72.000 189.000 Sonstige Einzahlungen	7.	Abschreibungen	1.370.603	1.415.046	1.496.055	1.509.221	1.536.822
10. Sonstige Einzahlungen Zuschüsse Sonstige Einzahlungen Zuschüsse Verminderung des Nettogeldvermögens 26.313 1.852 445 279 678 Spartengewinne / Verlustausgleiche Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Spartengewinne / Verlustausgleiche Sonstige Spartengewinne / Verlustausgleiche Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Spartengewinne / Verlustausgleiche Sonstige Auszahlungen Sonstige Auszahlungen Sonstige Spartengewinne / Verlustausgleiche Sonstige Auszahlungen Sonsti	8.	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens					
Zuschüsse S0.000 157.000 157.000 26.313 1.852 445 279 678 57.489			1.366.770	3.021.000	558.000	72.000	189.000
Verminderung des Nettogeldvermögens Spartengewinne / Verlustausgleiche Auszahlungen 1. Rückzahlung von Eigenkapital 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten langfristiges Darlehen kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 26.313 1.852 4.445 279 678 2.054.500 1.252.500 1.252.500 1.252.500 779.500 924.500 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000	10.						
Spartengewinne / Verlustausgleiche 51.489							
Auszahlungen 1. Rückzahlung von Eigenkapital 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil 4. Auflösung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 1 langfristiges Darlehen 8. Sonstigen langfristigen Darlehen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 4.140.696 4.646.387 2.054.500 1.581.500 1.726.500 1.726.500 1.726.500 1.726.500 1.726.500			26.313		445	279	678
Auszahlungen 1. Rückzahlung von Eigenkapital 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil 4. Auflösung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 1 langfristiges Darlehen 2 kurzfristiges Darlehen 3 kurzfristiges Darlehen 3 kurzfristiges Darlehen 4 Sonstige Auszahlungen 5 Erhöhung des Nettogeldvermögens 6 Gewinnabführung Stadt 7 Jahresverlust (Spartenverluste) 8 1.338.228 8 47.381		Spartengewinne / Verlustausgleiche					
1. Rückzahlung von Eigenkapital 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil 4. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 1 langfristiges Darlehen 2 sonstigen langfristigen Darlehen 3 kurzfristiges Darlehen 3 kurzfristiges Darlehen 5 Sonstige Auszahlungen 5 Erhöhung des Nettogeldvermögens 6 Gewinnabführung Stadt 7 Jahresverlust (Spartenverluste) 1 .338.228 47.381			4.140.696	4.646.387	2.054.500	1.581.500	1.726.500
 2. Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil 4. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten langfristiges Darlehen kurzfristiges Darlehen kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381 4. Auflösung von Rücklagen mit langfristigem Charakter 3. Auflösung von Rücklagen interakter 4. Auflösung von Rücklagen 4. Auflösung von Rücklagen 4. 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 802.000 802		3					
3. Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil 4. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 1 langfristiges Darlehen 1 langfristiges Darlehen 2 sonstigen langfristigen Darlehen 3 kurzfristiges Darlehen 8 Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1 .338.228 47.381							
4. Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter 5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 779.500 7. Tilgung von Krediten langfristiges Darlehen sonstigen langfristigen Darlehen kurzfristiges Darlehen kurzfristiges Darlehen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000							
5. Gewährung von Darlehen 6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 802.000							
6. Investitionsausgaben für Sachanlagen 7. Tilgung von Krediten 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.964.470 3.787.500 1.252.500 779.500 924.500 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000							
7. Tilgung von Krediten langfristiges Darlehen sonstigen langfristigen Darlehen kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 8. Sonstige Auszahlungen 1.338.228 47.381			1 004 170	0.707.500	4 050 500	770 500	004 500
langfristiges Darlehen sonstigen langfristigen Darlehen kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000 802.000			1.964.470	3.787.500	1.252.500	779.500	924.500
sonstigen langfristigen Darlehen kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381	/.	0 0	000 000	000 000	000 000	000 000	000 000
kurzfristiges Darlehen 8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381			802.000	802.000	802.000	802.000	802.000
8. Sonstige Auszahlungen Erhöhung des Nettogeldvermögens 35.998 9.506 Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381							
Erhöhung des Netlogeldvermögens 35.998 9.506 Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381	g						
Gewinnabführung Stadt Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381	0.		35 998	9 506			
Jahresverlust (Spartenverluste) 1.338.228 47.381			00.000	0.000			
			1.338.228	47,381			
					2.054.500	1.581.500	1.726.500

A U S W I R K U N G E N S T A D T für den Wirtschaftsplan 2011

В	Übersicht über die Einzahlungen und Auszahlungen, die s den Haushalt der Stadt Ratzeburg auswirken (§16 Abs. 2		zplanung für			
Nr.	Bezeichnungen	2010	2011	2012	2013	2014
		€	€	€	€	€
	1	2	3	4	5	6
	Einzahlungen					
	Zuweisungen der Stadt zur Eigenkapitalaufstockung zum Verlustausgleich Leistungen der Stadt Fremdenverkehrsförderung Betriebskostenzuschuss Öffentliche Bedürfnisanstalten Regenwassersammlung öffentliche Flächen Öffentlichkeitsanteil Straßenreinigung Darlehen der Stadt	313.300 40.000 284.800 64.900	313.300 40.000 344.400 64.900	313.300 40.000 344.000 65.000	313.300 40.000 344.000 65.000	313.300 40.000 344.000 65.000
		703.000	762.600	762.300	762.300	762.300
	Auszahlungen Ablieferungen an die Stadt Verwaltungskostenpauschalen an andere Bereiche Gewinne Tilgung von Darlehen der Stadt	368.000	391.000	396.000	401.000	406.000
		368.000	391.000	396.000	401.000	406.000
		-335.000	-371.600	-366.300	-361.300	-356.300

		Stellenübe	ersicht der	Ratzeburger	Wirtschaf	ftsbetrieb	e 2011	
		2010		30. Juni 2010			2011	
Bezeichnung	Entgelt-	Beamte	Beschäftigte	tatsächlich	Entg	Beamte	Beschäftigte	Bemerkungen
	Gruppe	Anzahl	Anzahl	besetzt	Gruppe	Anzahl	Anzahl	
Stadtentwässerung								
Klärmeister	9		1	1	9		1	
Ver-und Entsorger	5		1	1	5		1	
Elektriker	5		1	1	5		1	
Elektriker	5		1	1	5		1	
Maschinenschlosser	5		1	1	5		1	ATZ ab 01/09
KfzSchlosser	5		1	1	5		1	
Ver-und Entsorger	5		1	1	5		1	
Summe Klärwerk		0	7	7		0	7	
Bauhof								
Stadtarbeiterin	2		1	1	3		1	AWL-Sammelstelle
Stadtarbeiter	5		1	1	6		1	
Stadtarbeiter	5		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	5		1	1	5		1	
Stadtarbeiter/Stellv.Leiter	6		1	1	8		1	
Bürokraft	8		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	5		1	1	5		1	
Leiter	9		1	1	9		1	
Stadtarbeiter	5		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	6		1	1	6		1	
Stadtarbeiter	5		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	4		1	1	5		1	
Stadtarbeiterin	3		1	1	3		1	
Tischler	5		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	6		1	1	6			Ku EG 5
Stadtarbeiter	4		1	1	4		1	
Stadtarbeiter	3		1	1	5		1	
Stadtarbeiter	6		1	1	6		1	
ABM Arbeiter	3		1	1	3			befristet 31.12.2011
ABM Arbeiter	1		1	1	1			30 Wochenstd./ befr.jew. 1 Jahr
ABM Arbeiter	3		1	1	3			befristet 2 Jahre
ABM Arbeiter	3		1	_	3			befristet 2 Jahre
Summe Bauhof	ა	0	22	20	3	0	22	
Summe Baunoi		U	22	20		U	22	
Vomueltung								
Verwaltung	44		1	_	44		4	
Bauingenieur	11		1	1	11		1	
Bautechniker	-		-	-	8			befristet auf 2 Jahre
Verw. Angestellte	6		1		6			bis 2009 i.Stellenpl. Stadt
Summe Verwaltung		0	2	2		0	3	
West-shape 1 6:	- 1-1							
Wirtschaftliche Stadtentwi								
Verw. Angestellte	9		1	-	9		1	
Verw. Angestellte	6		1	1	6		1	
Verw. Angestellte	8		1	1	8		1	
Verw. Angestellte	5		1	1	5			19,25 Wochenstunden
Verw. Angestellte	3		1	1	3			20 Wochenstunden
Verw. Angestellte	3		1	1	3			19,25 Wochenstunden
Verw. Angestellte	3		Saisonkraft	Saisonkraft	3		Saisonkraft	15 Monatsstunden
Summe Wirt.St.Ent.		0	6	5		0	6	
		0	37	34		0	38	
Nachrichtlich:								
4 Saisonkräfte für den Bauh	of (1 Müllsammels	st., 1 Str.Unte	rh., 2 Grünpfle	ge)				
1 Azubi (Straßenwärter)								
1 Azubi (Ver- und Entsorger)	1							
Hinweis:								
Da der Eigenbetrieb keine D	ienstherrenfähigk	eit besitzt wei	rden 2 Beamte	im Stellenplan de	er Stadt Ratz	eburg gefüh	ırt.(St.Plan 2010	9 84 u. 85).

Stellenplan 2011

Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe

Veränderungsliste

Lfd.	Fachbereich	Bezeichnung	Zahl d.	Höherstufungen	Herabstufungen	Zugänge	Abgänge
Nr.			Stellen	Umwandlungen		Ent.Gr.	Ent.Gr.
1	Bauhof	Stadtarbeiter	1	von Ent.Gruppe 5 nach Ent.Gruppe 6			
2	Bauhof	Stadtarbeiter	1			Vermerk: Ku EG 5	
3	Bauhof	Stadtarbeiter/ Stellv.Leiter	1	von Ent.Gruppe 6 nach Ent.Gruppe 8			
4	Bauhof	Bürokraft	1		von Ent.Gruppe 8 nach Ent.Gruppe 5		
5	Stadtentwässerung/ Verwaltung	Bautechniker	1			1 Ent.Gr. 8 Befristet 2 Jahre	

Begründung:

Zu 1:

Tariflich begründete Höhergruppierung (TVöD) für qualifiziertere Arbeiten als Vorarbeiter.

<u>Zu 2:</u>

Anbringung eines sog. "KU-Vermerks", mit dem Ziel, diese Stelle bei einer möglichen Nachbesetzung zurückzustufen.

<u>Zu 3:</u>

Tariflich begründete Höhergruppierung (TVöD) für qualifiziertere Tätigkeiten zusätzlich als stellvertretender Bauhofleiter.

<u>Zu 4:</u>

Tariflich begründete Angleichung für eine Bürokraft.

<u>Zu 5:</u>

Notwendige Einrichtung und befristete Besetzung einer neuen Stelle für die Bereiche Bewertung Anlagevermögen und Anschlussgenehmigungen; öffentliche Dichtungsprüfungen gem. SÜVO (DIN 1986 Teil 30).

Beschlussvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 – 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		
Hauptausschuss	29.11.2010	N
Stadtvertretung	13.12.2010	Ö

<u>Verfasser:</u> Gerhard Thuns <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Zusammenstellung gemäß § 12 EigVO der RZ-WB für das Wirtschaftsjahr 2011

Zielsetzung:

Bereitstellung der erforderlichen mittel für den Eigenbetrieb im Jahr 2011.

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung beschließt auf Empfehlung des AWTS, die als Anlage beigefügte Zusammenstellung gem. § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2011 der Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe (RZ-WB).

Bürgermeister	Verfasser

elektronisch unterschrieben und freigegeben durch:

Wolfgang Werner am 22.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 22.09.2010

Sachverhalt:

Unter dem vorangegangenen TOP wurde der Wirtschaftsplan 2011 insgesamt vorgelegt. Über die Zusammenstellung gem. § 12 Abs. 1 EigVO ist ein gesonderter (Satzungs)Beschluss erforderlich.

Finanzielle Auswirkungen:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Haushalt:

Gemäß Wirtschaftsplan 2011.

Anlagenverzeichnis: Zusammenstellung gemäß § 12 EigVO.

mitgezeichnet haben: FB 2.

Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2011

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Stadtvertretung durch Beschluss - und mit Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde1 - den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2011 festgestellt: vom

Es betragen 1.1 im Erfolgsplan	
die Erträge	5.366.735 EUR
die Aufwendungen	5.362.627 EUR
der Jahresgewinn	4.108 EUR
der Jahresverlust	EUR
1.2 im Vermögensplan	
die Einzahlungen	4.646.387 EUR
die Auszahlungen	4.646.387 EUR
Es werden festgesetzt: der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitions-	
förderungsmaßnahmen auf	3.021.000 EUR
2.1 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf	0 EUR
2.2 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	500.000 EUR
Die kommunalaufsichtliche Genehmigung wurde am erteilt1.	
Ratzeburg,	
raizeburg,	Bürgermeister
1 nur bei Genehmigung	

Beschlussvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		
Hauptausschuss	29.11.2010	N
Stadtvertretung	13.12.2010	Ö

<u>Verfasser:</u> Gerhard Thuns <u>Amt/Aktenzeichen:</u> 8

Benennung eines Wirtschaftsprüfers für die Jahresabschlussprüfung 2010 der Ratzeburger Wirtschaftsbetriebe

Zielsetzung:

Jahresabschlussprüfung kommunaler Wirtschaftsbetriebe nach dem Kommunalprüfungsgesetz (KPG) für das Wirtschaftsjahr 2010.

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung beschließt auf Empfehlung des AWTS, als
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für den Jahresabschluss 2010 die BDO Deutsche
Warentreuhand AG, Lübeck, zu benennen.

Bürgermeister	Verfasser

elektronisch unterschrieben und freigegeben durch:

Gerhard Thuns am 10.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 10.09.2010

Sachverhalt:

Gemäß wiederholter Verfügung des Landrates des Kreises Herzogtum Lauenburg ist für die Jahresabschlussprüfung der Eigenbetriebe ein Abschlussprüfer vorzuschlagen. Dafür kommen Wirtschaftsprüfer oder eine Wirtschaftsprüfungsgesellschaft infrage, von denen eine aktuelle Unabhängigkeitserklärung im Sinne des Deutschen Corporate Governance Kodex (international geltende Unternehmensverfassung) vorliegt.

Hinsichtlich der Auswahl des zu beauftragenden Abschlussprüfers ist insbesondere darauf hinzuweisen, dass ein Prüferwechsel nach 6 Jahren vorgenommen werden

sollte. Der letzte Prüferwechsel (von WIBERA zu BDO) erfolgte für das Abschlussjahr 2006.

Wegen sehr guter Erfahrungen in Vorjahren wird vorgeschlagen, für das Jahr 2010 erneut die BDO Deutsche Warentreuhand AG, Lübeck, zu benennen. Die Beauftragung erfolgt anschließend durch das Gemeindeprüfungsamt des Kreises Herzogtum Lauenburg.

Finanzielle Auswirkungen:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Haushalt:

Die benötigten Kassenmittel wurden im Wirtschaftsplan 2010 eingestellt.

Anlagenverzeichnis: entfällt

mitgezeichnet haben: entfällt

Ö 11

Beschlussvorlage Stadt Ratzeburg

Stadt Ratzeburg 2008 - 2013

Datum: 23.09.10

Gremium	Datum	Behandlung
Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus	04.10.2010	Ö
und Stadtmarketing		

Verfasser: Gerhard Thuns

Amt/Aktenzeichen: 8

Neubau einer öffentlichen Behinderten WC-Anlage an der Badestelle Aqua Siwa in Ratzeburg - Nachfinanzierung

Zielsetzung:

Sinnvolle Ergänzung der Angebote des Tourismusschwerpunktes Inselstadt Ratzeburg im Bereich Naherholung und damit Stärkung der touristischen Infrastruktur.

Beschlussvorschlag:

Der AWTS nimmt die Steigerung der Planungskosten von bisher rd. 133.000 € auf neu rd. 163.300 € zur Kenntnis und beschließt, an der Durchführung der Maßnahme festzuhalten, solange eine Förderung durch Dritte (Metropolregion Hamburg) mit einem mindestens 50%igen Zuschuss sichergestellt ist.

Bürgermeister	Verfasser

elektronisch unterschrieben und freigegeben durch:

Gerhard Thuns am 13.09.2010 Gerhard Thuns am 14.09.2010 Bürgermeister Rainer Voß am 15.09.2010

Sachverhalt:

Der AWTS hatte erstmals für den Wirtschaftsplan 2008 beschlossen, pauschal 100.000 € für den Neubau einer dringend erforderlichen öffentlichen Toilettenanlage im Bereich der Seebadestelle Aquwa Siwa zur Verfügung zu stellen, um die ständigen Beeinträchtigungen der Besucher durch nicht erreichbare oder beeinträchtigte Anlagen z.B. in der Schwimmhalle endgültig abzustellen. Auch das provisorische Aufstellen von transportablen Toilettenhäuschen hatte sich auf Dauer nicht bewährt.

Am 13.09.2010 fand nun endlich eine Ortsbesichtigung mit Teilnehmern der Stadt Hamburg (Förderfonds Metropolregion) und des Innenministeriums Schleswig-Holstein statt, um die grundsätzliche Förderfähigkeit zu klären.

Ergebnis: Die Akzeptanz für die Förderungsfähigkeit soll noch durch eine Ergänzung des Antrags um Darstellung der wichtigen touristischen Verknüpfungen an diesem Standort (z.B. Anbindung an übergeordnete Radwegnetze, an den Europäischen Rundwanderweg, an die Wanderwege um den Kleinen und den Großen Küchensee, an die Seeschifffahrt und den Wohnmobilstellplatz u.a.) vervollständigt werden.

Parallel dazu soll schnellst möglich geprüft werden, ob eine zusätzliche Förderung des städtischen Eigenanteils durch die AktivRegion Herzogtum Lauenburg Nord mit 45 % der Nettokosten erreicht werden kann.

Leider sind Kosten in der Zwischenzeit von 133.000 € (erste systematische Kostenermittlung) auf nunmehr 163.300 € (Steigerung durch notwendige Beteiligung eines Ing.Büros) gestiegen. Der AWTS muss nunmehr entscheiden, ob die Maßnahme auch mit gestiegenen Kosten ausgeführt werden soll.

Finanzielle Auswirkungen:

Durch die Ausführung des vorgeschlagenen Beschlusses entstehen folgende Auswirkungen auf den Wirtschaftsplan:

Der städtische Eigenanteil muss von bisher 66.500 €auf 81.800 €erhöht werden.

Anlagenverzeichnis: entfällt.

mitgezeichnet haben: entfällt.